

CÁCH ĐỔ RÁC Ở KASUGAI SHI (BẢN KHÁI QUÁT)

ベトナム語

- Mọi người hãy giữ gìn sạch sẽ nơi để rác chung. Hãy đổ rác và tài nguyên tuần thủ theo đúng quy định.
- Đảm bảo bỏ rác cháy được, rác không cháy được, đồ đựng bằng nhựa vào đúng loại túi được chỉ định. Có thể mua túi rác quy định tại các siêu thị, cửa hàng thuốc, v.v.
 - Vui lòng để tài nguyên và rác tại nơi để rác quy định trước 8 giờ sáng vào ngày thu gom. Xin đừng đưa rác ra vào ngày hôm trước.
 - Lịch thu gom tài nguyên và rác thải theo từng khu vực được ghi trong "Bảng ngày đổ tài nguyên và rác thải" được đặt tại các cơ sở công cộng, v.v.

TÀI NGUYÊN

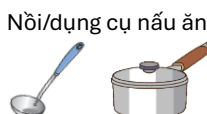


Kim loại

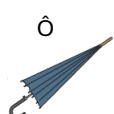
(Bao gồm thiết bị điện tử gia dụng cỡ nhỏ và pin.)

【1tháng 1lần・
không có túi chỉ định】

- Bỏ vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt không chỉ định.
- Bao gồm những đồ có phần kim loại nhiều. Những phần không phải kim loại thì tháo đi.
- Những vật sắc thì dùng giấy bọc lại.
- Tháo pin ra và cho vào túi riêng để vứt.



Nồi/dụng cụ nấu ăn



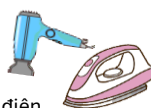
Ô



Lon



Lò chạy dầu



Đồ điện
※Chạy bằng điện
lấy từ ổ cắm



Văn phòng
phẩm

Pin

Bọc bằng dính cách điện
đối với pin cúc áo và pin
đồng hồ.



Bạn cũng có thể bỏ
chúng vào "Hộp
thu gom pin" được
đặt tại các cơ sở
công cộng.



Rác nguy hiểm có thể bốc cháy

【Túi được chỉ định (Đỏ)】

- Bỏ rác vào túi đỏ được chỉ định.
- Sử dụng hết bột lửa.
- Đổ hết bình xịt / bình gas và tạo một lỗ. (Nếu bạn không thể, hãy mang đến cơ sở công cộng.)
- Mang điện thoại di động điện thoại thông minh đến các cơ sở công cộng hoặc cửa hàng bán lẻ.



Bật lửa đã
qua sử dụng



Bình xịt
/ bình gas



hair
spray

Thiết bị nhỏ có thể sạc lại



Pin di động



Máy hút bụi
có thể sạc lại



Thuốc lá
điện tử



Pin sạc



Bạn cũng có thể bỏ
chúng vào "Hộp
thu gom thiết bị điện tử gia
dụng cỡ nhỏ" được đặt
tại các cơ sở công cộng.



Vật phẩm bằng nhựa Đồ đựng bằng nhựa

【1tuần 1lần・
Túi được chỉ định (trong suốt)】

- Những vật phẩm có dấu chỉ định
- Nếu bị bẩn thì hãy rửa sơ bên trong bằng nước

Dạng túi

Túi đựng
đồ đông
lạnh



Túi đựng snack

Túi đựng gạo



Chai nhựa/loại khác



Chai nhựa đựng gia vị, dầu
gội, nước rửa chén

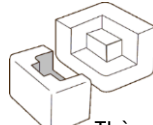
Dạng cốc, hộp



Cốc mì tôm và hộp đựng đồ uống



Hộp đựng trứng



Thùng xốp



Nắp chai
hoặc nhãn dán



TÀI NGUYÊN



Lon đồ uống

【1tháng 2lần・không có túi chỉ định】

- Bỏ vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt không chỉ định.
- Chỉ tính những lon đồ uống. Những loại lon khác (đồ hộp, lon đựng hoa quả) thì đưa ra vào ngày rác kim loại.
- Nếu bị bẩn thì hãy rửa sơ bên trong bằng nước

Lon đồ uống



Lon đồ hộp

Bỏ vào rác kim loại



Chai thủy tinh

【1tháng 2lần・không có túi chỉ định】

- Bỏ vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt không chỉ định.
- Chỉ tính những chai chứa đồ uống. Chai vỡ hoặc chai đựng mỹ phẩm thì phân loại là rác không cháy được.
- Tháo bỏ nắp chai hoặc nút chai ra, rửa sơ bên trong bằng nước. Nắp chai kim loại thì đưa ra vào ngày rác kim loại.

Chai thủy
tinh chứa
đồ uống



Bỏ vào rác không cháy được



Chai vỡ



Chai mỹ phẩm



Chai nhựa

【1tháng 2lần・không có túi chỉ định】

- Bỏ vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt không chỉ định.
- Đối tượng là các chai nhựa chứa đồ uống hoặc chứa gia vị có gắn mác PET
- Tháo nắp và nhãn, sau đó rửa sạch bên trong bằng nước.



Chai
nhựa



Nắp chai



Nhãn mác

đưa ra vào ngày rác nhựa.



Giấy cũ

【1tháng 2lần・không có túi chỉ định】

Giấy báo, bìa cactong



- Dùng dây buộc lại
- ※Buộc cùng với tờ quảng cáo
- ※Không dùng băng dính để dán lại.
- ※Nếu được thì dùng dây bằng giấy để buộc.

【Mặt cắt ngang
của bìa cactong】

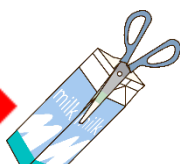


Có khe trống
bên trong

Hộp sữa



Dùng nước rửa
sạch bên trong



Tháo ra và
để khô



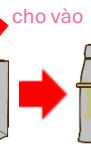
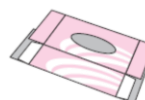
Dùng dây buộc lại
※Nếu được thì dùng
dây bằng giấy để buộc.

Tạp chí



- Dùng dây buộc lại
- ※Nếu được thì dùng dây bằng giấy để buộc.

Giấy vụn



Giấy vụn thì buộc cùng với tạp chí hoặc
cho vào túi bằng giấy và buộc lại.

Quần
áo cũ



Chỉ áo quần còn
mặc được



Cho vào túi trong
suốt hoặc bán trong
suốt không chỉ định.

RÁC



Rác cháy được

【1tuần 2lần
Túi chỉ định(màu vàng)】

- Bỏ vào túi chỉ định (màu vàng).
- Bao gồm rác tươi, giấy, gỗ mục, đồ da, tã giấy, đồ nhựa từ 30cm trở xuống.
- Loại bỏ hết nước trong rác tươi.
- Pháo hoa thì làm cho ẩm ướt trước khi vứt.
- Cành cây có đường kính 3cm trở xuống, cắt đều khoảng 50cm, dùng dây buộc lại, không cần cho vào túi chỉ định.



Rác tươi



Cành cây



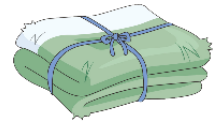
Giấy thải



Giày

Đồ da

Chăn, ga trải giường



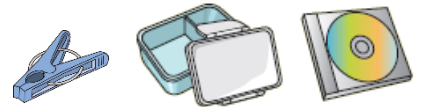
Chăn thì buộc lại với kích thước dưới 80cm và cho vào túi chỉ định (màu vàng).

Chai đựng mayone, kem đánh răng, dầu ăn
chưa được làm sạch, và có gắn mác



Đồ nhựa từ 30cm trở xuống

Kẹp quần áo, hộp cơm, hộp đựng CD



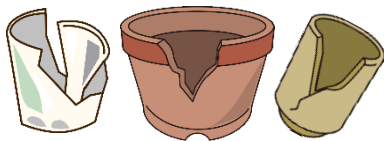
Rác không cháy được

【1tháng 2lần
Túi chỉ định (màu xanh)】

- Bỏ vào túi chỉ định (màu xanh da trời).
- Bao gồm thủy tinh, đồ gốm, lon gi, đồ nhựa từ trên 30cm đến dưới 80cm.
- Đồ thủy tinh hoặc đồ gốm bị vỡ thì dùng giấy gói lại.



Tuyệt đối không bỏ pin sạc dự phòng, v.v. vào! Sẽ gây ra hỏa hoạn.

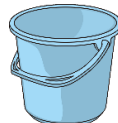


Đồ thủy tinh, đồ gốm

đồ nhựa từ trên 30cm đến dưới 80cm



Chậu cây



Xô



Thau chậu



Chai vỡ



Chai đựng mỹ phẩm

Thu thập tại các nơi công cộng được chỉ định

Dầu Tempura

【1tháng 2 lần·Thu thập tại các nơi công cộng được chỉ định】

- Gồm các loại dầu thực vật dùng trong gia đình.
- Thời gian đưa rác ra: 9:00~16:00
- Ngày thu gom khác nhau tùy theo cơ sở.
- Vui lòng kiểm tra tra chi tiết từ mã QR →



Cho vào bình chứa và đậy nắp lại

Lọc cặn



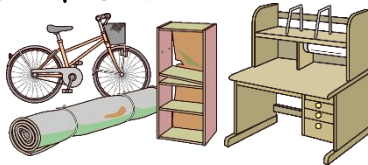
Khác

Rác quá khổ

Yêu cầu thu thập hoặc tự mình mang đến Clean Center

- Trường hợp yêu cầu thu thập, hãy liên lạc với Phòng dọn dẹp vệ sinh.
TEL:0568-84-3211
- Trường hợp tự mình mang đến thì hãy liên hệ với Clean center.
TEL:0568-88-0247

Rác quá khổ



Vật có kích thước mỗi chiều từ 80cm trở lên và khối lượng không vượt quá 50kg

Mất phí

Nếu bạn muốn yêu cầu thu gom, hãy mua và dán tem rác cỡ lớn (1.000 yên) cho mỗi món đồ.



Máy tính xách tay và máy tính bảng

[Các nhà sản xuất, hiệp hội xúc tiến máy tính 3R, thu thập thông qua gửi hàng]



Nó không thể được thu thập hoặc xử lý trong thành phố. Vui lòng liên hệ với một trong những địa chỉ sau:

- Quầy tiếp nhận của các nhà sản xuất
- [Chỉ tính máy tính (PC)] Hiệp hội Khúc thúc 3R Máy tính (PC3R) TEL: 03-5282-7685
- Công ty thu thập thông qua gửi hàng Linette Japan Recycle Co., Ltd. TEL:0570-085-800

Renet Japan
Recycling
Co., Ltd.
Đăng ký tại đây



4 thiết bị gia dụng

[Tự mang đến địa điểm tiếp nhận được chỉ định hoặc sử dụng dịch vụ thu gom tại nhà.]

Máy lạnh, TV, tủ lạnh / tủ đông, máy giặt / máy sấy quần áo, nếu bạn muốn mua đổi một cái mới, các cửa hàng bán lẻ đồ gia dụng sẽ thu hồi có phí.

Nếu không phải là trường hợp đổi mới (mua mới thay thế), bạn có thể thải bỏ bằng một trong các cách sau.

Trường hợp có thể mang đến

Đầu tiên, thanh toán phí tái chế tại bưu điện hoặc ngân hàng Yucho.



Mang đến địa điểm tiếp nhận được chỉ định.
Không cần liên lạc trước. Cũng không cần phụ phí.

Nếu ở trong thành phố (Kasugai):
Trung tâm Logistics Kasugai, Công ty TNHH Nippon Express (Nippon Tsūn)
4662-1 Takagicho-aza-Kamitokobo

Trường hợp không thể mang đến

Yêu cầu [Công ty thu gom: SG Moving Co., Ltd.] thuộc Công ty TNHH Renet Japan Recycling (có tính phí).
Đăng ký qua điện thoại: 0570-056-006

Trang web
Đăng ký tại
đây



Ứng dụng phân loại rác "San-R" rất tiện lợi!
(Hỗ trợ các ngôn ngữ: Tiếng Anh, Tiếng Trung, Tiếng Bồ Đào Nha, Tiếng Việt)



iOS



Android

Nơi liên hệ: Ban Thúc đẩy Giảm thiểu Rác thải, Cục Môi trường Thành phố Kasugai
TEL: 0568-85-6222 Mail: gomigen@city.kasugai.lg.jp